

G.N. 2764

MARINE DEPARTMENT

It is hereby notified that tenders are invited for the following:—

Tender Reference : **Marine Department Shipbuilding Tender No. 2/2017**

Subject : **Supply of One (1) Glass Reinforced Plastic Launch for the Hydrographic Office of the Marine Department within 14 months after the Contract Date**

Procuring Entity : **Marine Department**

Tenderers are required to submit, in quintuplicate, comprehensive information and complete design and construction specification and drawings conforming to the requirements of the Tender Documents provided by the Marine Department.

Tenders must be clearly marked with the tender reference and the subject on the outside of the envelope (but should not bear any indication which may relate the tender to the tenderer) addressed to the Chairman, Government Logistics Department Tender Board and placed in the Government Logistics Department Tender Box situated on the Ground Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong before 12.00 noon on Monday, 31 July 2017. Late tenders will not be accepted. If a black rainstorm warning signal or tropical cyclone warning signal No. 8 or above is in effect at any time between 9.00 a.m. to 12.00 noon on the tender closing date, the tender closing time will be postponed to 12.00 noon on the first working day after the black rainstorm warning signal has ceased to be in effect or the tropical cyclone warning signal No. 8 is lowered.

Open tendering is adopted. All interested contractors/suppliers/services providers are invited to tender.

Forms of tenders and further particulars are obtainable from Marine Department's website at (http://www.mardep.gov.hk/en/tender/newves_one.html). Enquiries on the tender details should be directed to the Senior Surveyor of Ships of the Government New Construction Section (Telephone Number: (852) 2307 3407, Fax Number: (852) 2746 0518, E-mail: (gnc@mardep.gov.hk)).

This tender is covered by the Agreement on Government Procurement of the World Trade Organization and will not involve electronic auction. This notice also serves as a summary notice required under the Agreement on Government Procurement of the World Trade Organization.

The Government of the Hong Kong Special Administrative Region does not bind itself to accept the lowest tender or any tender, and reserves the right to negotiate with any tenderer about the terms of the offer.

Details of the award of this contract will be published on the Internet at (https://www.gldpcms.gov.hk/etb_prod/jsp_public/cn/scn00101.jsp).

28 April 2017

Maisie CHENG *Director of Marine*

第 2764 號公告

海事處

現招標承投下列事宜：

招標編號：海事處造船招標公告第 2/2017 號

招標項目：承投在合同日期後 14 個月內為海事處海道測量部供應玻璃纖維船壹 (1) 艘

採購部門：海事處

投標者須呈交詳盡的資料和完備的設計及建造規格書連圖則，全部均須一式五份，且須符合海事處提供的招標文件中所定的要求。

投標者必須在信封面註明招標編號、招標項目（但不得有任何記認，使人認出投標者的身分）及「政府物流服務署投標委員會主席收」。投標者必須於 2017 年 7 月 31 日（星期一）中午 12 時前，把投標書放入香港北角渣華道 333 號北角政府合署地下的「政府物流服務署投標箱」內。逾期投標概不受理。若截標當日上午 9 時至中午 12 時期間黑色暴雨警告信號或八號或以上熱帶氣旋警告信號生效，截標時間會延至黑色暴雨警告信號停止生效或改發較低的熱帶氣旋警告信號後的首個工作天中午 12 時。

是次招標採用公開招標，現邀請所有有興趣的承辦商／供應商／服務供應商投標。

投標表格及其他資料可於海事處的互聯網站下載（網址為 (http://www.mardep.gov.hk/en/tender/newves_one.html)）。若對招標細則有任何疑問，請向政府新建船舶組高級驗船主任查詢（電話號碼：(852) 2307 3407；傳真號碼：(852) 2746 0518；電郵地址：gnc@mardep.gov.hk）。

是次招標受世界貿易組織政府採購協定規管及不牽涉電子拍賣。本公告也用作世界貿易組織政府採購協定下所規定的摘要公告。

香港特別行政區政府不一定採納索價最低的投標書或任何一份投標書，並有權與任何投標者商議批出合約的條款。

批出是項合約的詳情，將於互聯網（網址：https://www.gldpcms.gov.hk/etb_prod/jsp_public/cn/scn00101.jsp）上公布。

2017 年 4 月 28 日

海事處處長鄭美施